



EN SMALGLASS: Bollitore a 1 serpentino in acciaio al carbonio, completo di protezione anodica, trattamento interno secondo normative DIN 4753-3 e UNI 10025.

DEN SMALGLASS: Bollitore a 2 serpentini in acciaio al carbonio, completo di protezione anodica, trattamento interno secondo normative DIN 4753-3 e UNI 10025.

Isolamento: Poliuretano rigido iniettato spessore 50 mm, poliuretano morbido 100 mm o rigido in coppelle 100 mm.

D EN SMALGLASS: Speicher aus Qualitätsstahl mit 1 eingeb. Heizregister, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz gemäss DIN 4753-3 und UNI 10025 Norm.

DEN SMALGLASS: Speicher aus Qualitätsstahl mit 2 eingeb. Heizregistern, komplett mit anodischem Schutz, innere Korrosionsschutz gemäss DIN 4753-3 und UNI 10025 Norm.

Isolierung: PU-Hartschaum 50 mm fest eingeschäumt, PU-Weichschaum 100 mm oder PU-Hartschaum in Schalen 100 mm.

GB EN SMALGLASS: Water-heater made of high quality steel with 1 fixed pipe coil, complete with anodic protection, inside treatment according to norm DIN 4753-3 and UNI 10025.

DEN SMALGLASS: Water-heater made of high quality steel with 2 fixed pipe coils, complete with anodic protection, inside treatment according to norm DIN 4753-3 and UNI 10025.

Insulation: Foamed polyurethane layer 50 mm, soft polyurethane 100 mm or hard polyurethane shells 100 mm.

| | | | | | | EN | | | | DEN | |
|--|--------------------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| economy EN-DEN | | 150 | 200 | 300 | 400 | 500 | 600 | 800 | 1000 | 800 | 1000 |
| Capacità totale / Gesamter Inhalt / Total capacity | l | 168 | 212 | 291 | 423 | 500 | 589 | 765 | 888 | 765 | 888 |
| Scambiatore superiore / Oberwärmetauscher / Upper collector pipe coil | DEN m ² | – | 0,5 | 1,1 | 1,0 | 1,3 | 1,9 | – | – | 1,6 | 1,6 |
| Scambiatore inferiore / Unterwärmetauscher / Lower collector pipe coil | m ² | 1,0 | 1,5 | 1,8 | 1,9 | 2,2 | 2,5 | 2,7 | 3,5 | 2,7 | 3,0 |
| Isolamento PU rigido iniettato / PU-Hartsch. fest eingeschäumt / Foamed polyurethane | 50 mm | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Isolamento Flex / PU-Weichschaum / Soft-insulation | 100 mm | | | | | | | ● | ● | ● | ● |
| Isolamento Coppella / PU-Hartsch. Schalen / Hard insulation shells | 100 mm | | | | | | | ● | ● | ● | ● |
| Altezza totale con isolamento / Gesamte Höhe mit Isolierung / Total height with insulation | B mm | 990 | 1215 | 1615 | 1460 | 1690 | 1960 | 1855 | 2105 | 1855 | 2105 |
| Altezza massima in raddrizzamento / Kippmass / Diagonal size | mm | 1170 | 1375 | 1735 | 1700 | 1900 | 2150 | 1900 | 2140 | 1900 | 2140 |
| Bollitore isolamento 50 mm PU rigido iniettato / Speicher mit PU-Hartschaum fest eingeschäumt 50 mm / Tank with 50 mm foamed hard polyurethane | A ø mm | 600 | 600 | 600 | 750 | 750 | 750 | – | – | – | – |
| Bollitore isolamento Flex/Copp / Speicher mit PU-Weichschaum 100 mm / PU-Hartschaum in Schalen 100 mm / Tank with soft polyurethane 100 mm / Hard polyurethane shells 100 mm | A ø mm | – | – | – | – | – | – | 990 | 990 | 990 | 990 |
| Flangia / Flansch / Flange | ø mm | 180/120 | | | | | | | | | |
| Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty | EN kg | 65 | 85 | 110 | 135 | 150 | 185 | 210 | 240 | – | – |
| Peso a vuoto / Leergewicht / Weight empty | DEN kg | – | 90 | 125 | 145 | 165 | 210 | – | – | 215 | 260 |

